

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} juillet 2021

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 29 avril 1999
relative à l'organisation du
marché de l'électricité et modifiant
la loi du 12 avril 1965 relative au
transport de produits gazeux et
autres par canalisations**

ARTICLES ADOPTÉS
EN PREMIÈRE LECTURE

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉNERGIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU CLIMAT

Voir:

Doc 55 **2037/ (2020/2021):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juli 2021

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
29 april 1999 betreffende de organisatie
van de elektriciteitsmarkt en tot wijziging van
de wet van 12 april 1965 betreffende
het vervoer van gasachtige producten en
andere door middel van leidingen**

ARTIKELN AANGENOMEN
IN EERSTE LEZING

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ENERGIE, LEEFMILIEU EN
KLIMAAT

Zie:

Doc 55 **2037/ (2020/2021):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

05045

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)

CHAPITRE 1^{ER}*Disposition générale*Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2019/944 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE et de la directive 2009/73/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur du gaz naturel et abrogeant la directive 2003/55/CE.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité

Art. 2

L'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié en dernier lieu par la loi du ... modifiant diverses dispositions relatives à la prolongations de contrats de fourniture d'énergie des clients résidentiels et des PME, est complété par les dispositions sous 95° à 101°, libellées comme suit:

“95° Règlement (UE) 2016/631 de la Commission européenne du 14 avril 2016 établissant un code de réseau sur les exigences applicables au raccordement au réseau des installations de production d'électricité, ci-après, “code de réseau européen RfG”;

96° Règlement (UE) 2016/1388 de la Commission européenne du 17 août 2016 établissant un code de réseau sur le raccordement des réseaux de distribution et des installations de consommation, ci-après, “code de réseau européen DCC”;

97° Règlement (UE) 2016/1447 de la Commission européenne du 26 août 2016 établissant un code de réseau relatif aux exigences applicables au raccordement au réseau des systèmes en courant continu à haute tension et des parcs non synchrones de générateurs raccordés en courant continu, ci-après, “code de réseau européen HVDC”;

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU en van Richtlijn 2009/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en tot intrekking van Richtlijn 2003/55/EG.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt

Art. 2

Artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, laatstelijk gewijzigd bij de wet van ... tot wijziging van diverse bepalingen betreffende het verlengen van energiecontracten van huishoudelijke afnemers en kmo's, wordt aangevuld met de bepalingen onder 95° tot 101°, luidende:

“95° Verordening (EU) 2016/631 van de Europese Commissie van 14 april 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting van elektriciteitsproducenten op het net, hierna “Europese netwerkkode RfG” genoemd;

96° Verordening (EU) 2016/1388 van de Europese Commissie van 17 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode voor aansluiting van verbruikers, hierna “Europese netwerkkode DCC” genoemd;

97° Verordening (EU) 2016/1447 van de Europese Commissie van 26 augustus 2016 tot vaststelling van een netcode betreffende eisen voor de aansluiting op het net van hoogspanningsgelijkstroomssystemen en op gelijkstroom aangesloten power park modules, hierna “Europese netwerkkode HVDC” genoemd;

98° Règlement (UE) 2017/2196 de la Commission européenne du 24 novembre 2017 établissant un code de réseau sur l'état d'urgence et la reconstitution du réseau électrique, ci-après, "code de réseau européen E&R";

99° "Règlement (UE) 2019/941": Règlement (UE) 2019/941 du Parlement européen et du Conseil du 5 juin 2019 sur la préparation aux risques dans le secteur de l'électricité et abrogeant la directive 2005/89/CE;

100° "exigences d'application générale": les exigences d'application générale ou la méthodologie qui est utilisée pour calculer ou fixer ces exigences visées à l'article 7.1 et 7.4 du Règlement RfG, à l'article 6.1 et 6.4 du Règlement DCC, et à l'article 5.1 et 5.4 du Règlement HVDC;

101° "service auxiliaire": un service nécessaire à l'exploitation d'un réseau de transport ou de distribution, en ce compris les services d'équilibrage et les services auxiliaires non liés à la fréquence, mais à l'exception de la gestion des congestions."

Art. 3

À l'article 9*bis*, § 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 14 janvier 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la première phrase, les mots "Le gestionnaire du réseau doit" sont remplacés par les mots "Au cas où le gestionnaire du réseau est indirectement le possesseur ou propriétaire du réseau de transport, le gestionnaire du réseau doit";

2° dans la disposition sous 2°, les mots "ou possesseur" sont insérés entre les mots "chaque filiale propriétaire" et les mots "de l'infrastructure et de l'équipement faisant partie du réseau de transport."

Art. 4

À l'article 9*ter*, de la même loi, la première phrase est remplacée par ce qui suit:

"Sur proposition de la commission et après concertation avec le gestionnaire du réseau, le Roi définit:"

98° Verordening (EU) 2017/2196 van de Europese Commissie van 24 november 2017 tot vaststelling van een netcode voor de noodtoestand en het herstel van het elektriciteitsnet, hierna "Europese netwerkcode E&R" genoemd;

99° "Verordening (EU) 2019/941": Verordening (EU) 2019/941 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende risicoparaatheid in de elektriciteitssector en tot intrekking van Richtlijn 2005/89/EG;

100° eisen voor algemene toepassing: de eisen voor algemene toepassing of de methodologie die ter berekening of vaststelling van deze eisen wordt gebruikt bedoeld in artikel 7.1 en 7.4 van de Verordening RfG, artikel 6.1 en 6.4 van de Verordening DCC, en artikel 5.1 en 5.4 van de Verordening HVDC;

101° "ondersteunende dienst": een dienst die nodig is voor de exploitatie van een transmissie- of distributiesysteem, met inbegrip van balanceringsdiensten en niet-frequentie gerelateerde ondersteunende diensten, maar uitgezonderd congestiebeheer."

Art. 3

In artikel 9*bis*, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 14 januari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de eerste zin worden de woorden "De netbeheerder dient" vervangen door de woorden "In geval de netbeheerder onrechtstreeks bezitter of eigenaar is van het transmissienet, dan dient de netbeheerder";

2° in de bepaling onder 2° worden de woorden "of de bezitter" ingevoegd tussen de woorden "Elke dochteronderneming die eigenaar" en de woorden "is van de infrastructuur en uitrusting die deel uitmaken van het transmissienet."

Art. 4

In artikel 9*ter*, van dezelfde wet, wordt de eerste zin vervangen als volgt:

"Op voorstel van de commissie en na overleg met de netbeheerder, bepaalt de Koning:"

Art. 5

À l'article 10, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 25 août 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots suivants "le gestionnaire du réseau après proposition d'un ou plusieurs propriétaires du réseau (y compris, le cas échéant, le gestionnaire du réseau sortant) qui, seuls ou conjointement, détiennent une partie du réseau de transport qui couvre au moins 75 pour-cent du territoire national et au moins deux tiers du territoire de chaque région" sont remplacés par les mots "l'entreprise qui satisfait à toutes les exigences visées à l'article 9 et qui est certifiée conformément à la procédure visée au paragraphe 2^{ter}, qui, directement ou indirectement, possède ou a en propriété l'ensemble du réseau de transmission concerné dans son intégralité ce qui constitue une partie ou la totalité du réseau de transport situé sur le territoire national, en tant que gestionnaire de réseau.";

2° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 6

À l'article 11 de la même loi, modifié par la loi du 20 mars 2003, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa est remplacé comme suit:

"Le Roi établit un règlement technique pour la gestion du réseau de transport.";

2° au deuxième alinéa, la phrase "Le règlement technique définit notamment:" est remplacée comme suit:

"Après concertation avec le gestionnaire du réseau et après avis de la commission, le Roi définit dans le règlement technique visé à l'alinéa premier, au moins le suivant:";

3° au deuxième alinéa, la disposition sous le 1° est remplacée comme suit:

"1° les critères de sécurité techniques et prescriptions techniques avec les exigences minimales en ce qui concerne la conception technique, le fonctionnement et l'exploitation d'installations de production, les systèmes de distribution, l'équipement de clients directement connectés, les circuits de l'interconnecteur et les lignes directes, qu'il convient de remplir. Ces prescriptions techniques sont objectives et non discriminatoires.";

Art. 5

In artikel 10, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 augustus 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de netbeheerder aan na voorstel van één of meerdere neteigenaars (met inbegrip, in voorkomend geval, van de scheidende netbeheerder) die, afzonderlijk of gezamenlijk, een deel van het transmissienet bezitten dat ten minste 75 procent van het nationaal grondgebied en ten minste twee derden van het grondgebied van elk gewest bestrijkt" vervangen door de woorden "de onderneming die aan alle vereisten voldoet bedoeld in artikel 9 en die gecertificeerd is overeenkomstig de procedure bedoeld in paragraaf 2^{ter} die, rechtstreeks dan wel onrechtstreeks, maar wel het volledige bezit of de volledige eigendom heeft van het volledige betreffende transmissiesysteem dat een deel uitmaakt van of samenvalt met het transmissienet gesitueerd binnen het nationale grondgebied, aan als netbeheerder.";

2° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 maart 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Koning stelt een technisch reglement op voor het beheer van het transmissienet.";

2° in het tweede lid wordt de zin "Het technisch reglement bepaalt inzonderheid:" vervangen als volgt:

"Na overleg met de netbeheerder en na advies van de commissie, bepaalt de Koning in het technisch reglement, bedoeld in het eerste lid, minstens het volgende:";

3° in het tweede lid wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

"1° de technische veiligheidscriteria en technische voorschriften met de minimumeisen inzake het technische ontwerp, de bedrijfsvoering en de exploitatie van productie-installaties, de distributiesystemen, de apparatuur van direct aangesloten afnemers, de interconnector circuits en de directe lijnen, waaraan moet worden voldaan. Die technische voorschriften zijn objectief en niet-discriminerend.";

4° au deuxième alinéa, la disposition sous 2° est complétée par les mots “à l’exception de l’établissement de la méthode et des conditions visées sous les dispositions 1° et 2° du paragraphe 2, deuxième alinéa.”;

5° au deuxième alinéa, la disposition sous 5° est abrogée;

6° au deuxième alinéa, la disposition sous 6° est complétée par les mots “à l’exception de l’établissement de la méthode et des conditions visées sous la disposition 2° du paragraphe 2, deuxième alinéa.”;

7° au deuxième alinéa, la disposition sous 7° est complétée par les mots “à l’exception de l’établissement de la méthode et des conditions visées sous la disposition 1° du paragraphe 2, deuxième alinéa.”;

8° le deuxième alinéa est complété par les dispositions sous 8° à 10°, libellées comme suit:

“8° les circonstances dans lesquelles la commission peut décider que l’unité de production d’électricité, l’installation de consommation, l’installation d’un réseau de distribution raccordée à un réseau de transport, le réseau de distribution raccordé au réseau de transport, le système HVDV ou le parc non synchrone de générateurs raccordés au DC sur le réseau de transport, visé par le code de réseau européen RfG, le code de réseau DCC et le code de réseau HVDC doivent être considérés comme existant ou nouveau pour l’application de ces codes de réseau européens et le règlement technique;

9° les dispositions relatives à l’approbation préalable du plan de défense du réseau, du plan de reconstitution et du plan de test, ainsi que les éléments que ces plans doivent contenir sans préjudice des éléments à y reprendre en application du code de réseau européen E&R. Ces plans contiennent notamment la méthodologie pour le dimensionnement des besoins en services de défense du réseau et services de relance, ainsi que celle pour la détermination des moyens visant à répondre à ces besoins.;

10° les éléments que le plan de préparation aux risques doit contenir sans préjudice des éléments à y reprendre en application du Règlement (UE) 2019/941.”;

9° l’article est complété par un alinéa 4, libellé comme suit:

“Sur proposition du gestionnaire du réseau, et après avis de la commission, le Roi approuve les parties suivantes du règlement technique visé aux alinéas 1^{er} et 2:

4° in het tweede lid wordt de bepaling onder 2° aangevuld met de woorden “met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepalingen 1° en 2° van paragraaf 2, tweede lid.”;

5° in het tweede lid wordt de bepaling onder 5° opgeheven;

6° in het tweede lid wordt de bepaling onder 6° aangevuld met de woorden “met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepaling onder 2° van paragraaf 2, tweede lid.”;

7° in het tweede lid wordt de bepaling onder 7° aangevuld met de woorden “met uitzondering van de vaststelling van de methode en de voorwaarden bedoeld in de bepaling onder 1° van paragraaf 2, tweede lid.”;

8° het tweede lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 8° tot 10°, luidende:

“8° de omstandigheden waarin de commissie kan beslissen dat de elektriciteitsproductie-eenheid, de verbruikersinstallatie, de installatie van een distributienet aangesloten op een transmissienet, het distributienet aangesloten op het transmissienet, het HVDC-systeem of DC-aangesloten power park module op het transmissienet, bedoeld door de Europese netcode RfG, de Europese netcode DCC en de Europese netcode HVDC, te beschouwen is als bestaand of nieuw, voor de toepassing van deze Europese netwerkcodes en het technisch reglement;

9° de bepalingen inzake voorafgaande goedkeuring van het systeembeschermingsplan, het herstelplan en het testplan, alsook de elementen die deze plannen moeten bevatten, onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van de Europese netwerkcode E&R. Deze plannen bevatten onder meer de methodologie voor de dimensionering van de behoeften aan systeembeschermingsdiensten en hersteldiensten, alsmede deze voor de bepaling van de middelen om aan deze behoeften te voldoen.;

10° de elementen die het risicoparaatheidsplan moet bevatten onverminderd de elementen daarin op te nemen met toepassing van Verordening (EU) 2019/941.”;

9° het artikel wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

“Op voorstel van de netbeheerder, en na advies van de commissie, keurt de Koning de volgende onderdelen van het technisch reglement bedoeld in het eerste en tweede lid goed:

1° les seuils de capacité maximum applicables aux unités de production d'électricité des types A, B, C et D conformément à l'article 5, alinéa 3, du code de réseau européen RfG;

2° les exigences d'application générale.”;

10° l'article est complété par un cinquième alinéa, libellé comme suit:

“Dans le règlement technique visé à l'alinéa premier, le Roi désigne l'instance compétente visée à l'article 3 du Règlement (UE) n° 2019/941.”

11° l'article 11, dont le texte existant formera le paragraphe 1^{er}, est complété par un paragraphe 2, libellé comme suit:

“§ 2. La commission établit un code de bonne conduite. Dans ce code de bonne conduite, la commission définit, sur proposition du gestionnaire de réseau, et après consultation des utilisateurs du réseau, les conditions en ce qui concerne le raccordement et l'accès au réseau de transport.

Dans ce code de bonne conduite, la commission définit, après consultation des utilisateurs du réseau et du gestionnaire de réseau, les méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions en ce qui concerne:

1° la dispense de services auxiliaires, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur input et leur output; ces services auxiliaires sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs, et

2° l'accès à l'infrastructure transfrontalière, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions.”;

12° l'article 11 est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit:

“§ 3. La commission et la Direction générale de l'Énergie s'informent régulièrement et au moins deux fois par an de leurs activités concernant le code de bonne conduite et le règlement technique.”.

Art. 7

À l'article 15, § 1^{er}, de la même loi, un alinéa est ajouté avant le premier alinéa, libellé comme suit:

1° de maximumcapaciteitsdrempelwaarden van toepassing op elektriciteitsproductie-eenheden van de types A, B, C en D overeenkomstig artikel 5, lid 3, van de Europese netwerkcode RfG;

2° de eisen voor algemene toepassing.”;

10° het artikel wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

“In het technisch reglement bedoeld in het eerste lid wijst de Koning de bevoegde instantie aan bedoeld in artikel 3 van Verordening (EU) nr. 2019/941.”

11° het artikel 11, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

“§ 2. De commissie legt een gedragscode vast. In die gedragscode bepaalt de commissie, op voorstel van de netbeheerder en na raadpleging van de netgebruikers, de voorwaarden inzake de aansluiting op en toegang tot het transmissienet.

In die gedragscode bepaalt de commissie, na raadpleging van de netgebruikers en van de netbeheerder, de methoden voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake:

1° de verstrekking van ondersteunende diensten, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers, om hun input en output op elkaar af te stemmen; dergelijke ondersteunende diensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria, en

2° toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.”;

12° het artikel 11 wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. De commissie en de Algemene Directie Energie informeren elkaar regelmatig en minstens twee maal per jaar over hun werkzaamheden betreffende de gedragscode en het technisch reglement.”.

Art. 7

In artikel 15, § 1, van dezelfde wet, wordt vóór het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

“Le gestionnaire du réseau transmet à la commission une proposition contenant des procédures et des conditions transparentes et efficaces pour l'accès non-discriminatoire et le raccordement au réseau de transport, en ce compris les données à fournir, les délais de raccordement, les critères et les tarifs de transport. Ces procédures sont publiées par le gestionnaire du réseau pour autant que les procédures de raccordement précitées aient été approuvées par la commission.”

Art. 8

À l'article 18 de la même loi, le paragraphe 2/1 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2/1. Les obligations suivantes s'appliquent à la facturation aux clients finals:

1° les fournisseurs et les intermédiaires fournissent gratuitement aux clients finals toutes leurs factures et les informations de facturation;

2° les fournisseurs et les intermédiaires donnent aux clients finals la possibilité d'opter pour des factures et des informations de facturation électroniques et pour des modalités souples de paiement effectif des factures;

3° lorsque le contrat de fourniture prévoit une modification future du produit ou du prix, ou une remise, les fournisseurs et intermédiaires doivent l'indiquer sur la facture, ainsi que la date à laquelle la modification prend effet.

Après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation, visée à l'arrêté royal du 13 décembre 2017 portant création de la Commission consultative spéciale “Consommation” au sein du Conseil central de l'économie et portant suppression de la Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques, le Roi fixe les autres exigences minimales auxquelles doivent répondre les factures et les informations de facturation. Ces exigences minimales comprennent au moins celles prévues à l'annexe I de la directive (UE) 2019/944.”

Art. 9

À l'article 23 de la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, deuxième alinéa, la disposition sous 35° est abrogée;

“De netbeheerder maakt aan de commissie een voorstel over met transparante en efficiënte procedures en voorwaarden voor de niet-discriminerende toegang tot en aansluiting op het transmissienet, met inbegrip van de te verstrekken gegevens, de aansluitingstermijnen, de criteria en de transmissienettarieven. Die procedures worden door de netbeheerder publiekelijk bekend gemaakt voor zover voornoemde aansluitingsprocedures werden goedgekeurd door de commissie.”

Art. 8

In artikel 18 van dezelfde wet, wordt paragraaf 2/1 vervangen als volgt:

“§ 2/1. Voor de facturatie aan de eindafnemers gelden de volgende verplichtingen:

1° de leveranciers en tussenpersonen bezorgen de eindafnemers al hun facturen en factureringsinformatie gratis;

2° de leveranciers en tussenpersonen geven aan de eindafnemers de mogelijkheid om te kiezen voor elektronische facturen en factureringsinformatie, en voor flexibele regelingen voor de feitelijke betaling van de facturen;

3° indien het leveringscontract voorziet in een toekomstige wijziging van het product of de prijs, of in een korting, vermelden de leveranciers en tussenpersonen dit samen met de datum waarop de wijziging in werking treedt op de factuur.

Na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik, bedoeld in het Koninklijk besluit van 13 december 2017 houdende oprichting van de bijzondere raadgevende commissie “Verbruik” binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en tot opheffing van de Commissie voor Milieu-etikettering en milieureclame, stelt de Koning de nadere minimumvereisten vast waaraan de facturen en factureringsinformatie moeten voldoen. Deze minimumvereisten omvatten minstens deze vastgelegd in Bijlage I van Richtlijn (EU) 2019/944.”

Art. 9

In artikel 23, van de dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, tweede lid, wordt de bepaling onder 35° opgeheven;

2° le deuxième alinéa du paragraphe 2 est complété par les dispositions sous 46°, 47° et 48° libellées comme suit:

“46° approuve les méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions visés à l'article 11, § 2, alinéa 1^{er}, en ce qui concerne le raccordement et l'accès au réseau de transport, en ce compris les tarifs de transport ou les méthodes pour ce faire; ces tarifs ou méthodes permettent que les investissements nécessaires dans les réseaux soient effectués de manière telle que ces investissements puissent garantir la viabilité des réseaux.

47° détermine les méthodes pour le calcul ou la détermination des conditions en ce qui concerne la dispense de services auxiliaires visées à l'article 11, § 2, alinéa 2, 1°, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur input et leur output; ces services auxiliaires sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs;

48° détermine les conditions en ce qui concerne l'accès à l'infrastructure transfrontalière visées à l'article 11, § 2, alinéa 2, 2°, en ce compris les procédures pour l'attribution de capacité et la gestion des congestions”;

3° au paragraphe 2 est inséré, entre le deuxième et le troisième alinéa, un alinéa, libellé comme suit:

“La commission peut exiger du gestionnaire de réseau que ce dernier modifie les conditions, en ce compris les tarifs ou méthodes visés au deuxième alinéa, afin de veiller à ce que ceux-ci soient proportionnels et appliqués de manière non-discriminatoire, conformément à l'article 18 du Règlement (UE) 2019/943. En cas de retard dans la détermination des tarifs de transport, la commission peut déterminer ou approuver provisoirement les tarifs de transport et leurs méthodes de calcul et prendre une décision concernant des mesures de rémunération adéquates si les tarifs de transport ou modes de calcul définitifs divergent de ces tarifs ou modes de calcul provisoires.”.

Art. 10

À l'article 23*bis* de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° au deuxième alinéa, les mots “par elle-même ou” sont abrogés;

2° het tweede lid van paragraaf 2 wordt aangevuld met de bepalingen onder 46°, 47° en 48°, luidende:

“46° de methoden goedkeuren voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden bedoeld in artikel 11, § 2, eerste lid, inzake de aansluiting op en toegang tot het transmissienet, inclusief de transmissietarieven of de methoden daarvoor; die tarieven of methoden maken het mogelijk dat de noodzakelijke investeringen in de netten op een zodanige wijze worden uitgevoerd dat deze investeringen de levensvatbaarheid van de netten kunnen waarborgen.

47° de methoden vastleggen voor het berekenen of vastleggen van de voorwaarden inzake de verstrekking van ondersteunende diensten bedoeld in artikel 11, § 2, tweede lid, 1°, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers om hun input en output op elkaar af te stemmen; dergelijke ondersteunende diensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria;

48° de voorwaarden vastleggen inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur bedoeld in artikel 11, § 2, tweede lid, 2°, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer”;

3° in paragraaf 2 wordt, tussen het tweede en het derde lid, een lid ingevoegd, luidende:

“De commissie kan van de netbeheerder eisen dat laatstgenoemde de voorwaarden wijzigen, met inbegrip van de in het tweede lid bedoelde tarieven of methoden, om ervoor te zorgen dat deze evenredig zijn en op niet-discriminerende wijze worden toegepast, overeenkomstig artikel 18 van Verordening (EU) 2019/943. In geval van vertraging bij de vaststelling van transmissienettarieven kan de commissie de transmissienettarieven en de berekeningswijzen hiervan voorlopig vaststellen of goedkeuren en een besluit nemen over passende vergoedingsmaatregelen indien de definitieve transmissienettarieven of berekeningswijzen afwijken van deze voorlopige tarieven of berekeningswijzen.”.

Art. 10

In artikel 23*bis* van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “door haarzelf of” opgeheven;

2° entre le deuxième et le troisième alinéa, deux alinéas rédigés comme suit, sont insérés:

“La commission peut imposer des mesures de transparence, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portant sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché.”;

3° l'ancien alinéa 4 est abrogé;

4° à l'ancien cinquième alinéa, les mots “proposer toute mesure favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui est applicable à toutes les entreprises d'électricité” sont remplacés par les mots “prendre des mesures favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui sont applicables à toutes les entreprises d'électricité.”.

Art. 11

À l'article 23ter de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 3, alinéa premier, les mots “et les mesures qu'elle recommande” sont abrogés;

2° au paragraphe 3 sont insérés, entre le premier et le deuxième alinéa, deux alinéas, rédigés comme suit:

“La commission peut imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux coûts, des mesures conformément à l'article 31 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 31 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de l'électricité performant.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portant sur l'interdiction:

1° d'utiliser des prix anormalement hauts;

2° d'imposer des conditions qui entravent l'accès au marché;

2° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“De commissie kan maatregelen opleggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31 die noodzakelijk en proportioneel zijn om de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.”;

3° het vroegere vierde lid wordt opgeheven;

4° in het vroegere vijfde lid worden de woorden “elke maatregel voorstellen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing is op alle elektriciteitsbedrijven” vervangen door de woorden “maatregelen nemen die de goede werking en de transparantie op de markt verhogen en die van toepassing zijn op alle elektriciteitsbedrijven.”.

Art. 11

In artikel 23ter van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “en de maatregelen die zij aanbeveelt” opgeheven;

2° in paragraaf 3 worden tussen het eerste en het tweede lid twee leden ingevoegd, luidende:

“De commissie kan maatregelen opleggen inzake niet-discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 31 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 31 die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende elektriciteitsmarkt te voorkomen.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:

1° abnormaal hoge prijzen te hanteren;

2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren;

3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence.”;

3° au paragraphe 3, l'ancien troisième alinéa est abrogé;

4° au paragraphe 3, à l'ancien quatrième alinéa, les mots “proposer toute mesure applicable” sont remplacés par les mots “prendre des mesures qui sont applicables”.

Art. 12

À l'article 26, § 1^{er} *bis*, deuxième alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 8 janvier 2012, le mot “mesures” est inséré entre le mot “rapports” et les mots “avis et recommandations”.

Art. 13

À l'article 31 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° au premier alinéa, les mots “3°, 3° *bis*” sont insérés entre les mots “article 23, § 2, alinéa 2” et les mots “4° et 8°”;

2° au deuxième alinéa, les mots “3°, 3° *bis* et” sont insérés entre les mots “article 23, § 2, alinéa 2” et les mots “4°, la commission peut,”;

3° au troisième alinéa, les mots “3°, 3° *bis*” sont insérés entre les mots “article 23, § 2, alinéa 2” et les mots “4°, la commission peut,”.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi relative 12 avril 1965 au transport de produits gazeux et autres par canalisations

Art. 14

Dans l'article 8, § 2, alinéa 2, de la loi relative 12 avril 1965 au transport de produits gazeux et autres par canalisations, les mots “doit détenir seul ou conjointement avec d'autres titulaires d'autorisation de transport de gaz naturel, une partie du réseau envisagé qui couvre au moins 75 % du territoire national” sont remplacés par les mots “doit être propriétaire de l'ensemble du réseau de transport concerné dans son intégralité qui peut couvrir tout ou partie du territoire national.”.

3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.”;

3° in paragraaf 3 wordt het vroegere derde lid opgeheven;

4° in het vroegere vierde lid van paragraaf 3 worden de woorden “elke maatregel voorstellen die van toepassing is” vervangen door de woorden “maatregelen nemen die van toepassing zijn”.

Art. 12

In artikel 26, § 1 *bis*, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 januari 2012, wordt tussen de woorden “verslagen,” en de woorden “adviezen en aanbevelingen die” het woord “maatregelen,” ingevoegd.

Art. 13

In artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “3°, 3° *bis*” ingevoegd tussen de woorden “artikel 23, § 2, tweede lid,” en de woorden “4° en 8°”;

2° In het tweede lid worden de woorden “3°, 3° *bis* en” ingevoegd tussen de woorden “artikel 23, § 2, tweede lid,” en de woorden “4°, kan de commissie,”;

3° in het derde lid worden de woorden “3°, 3° *bis* en” ingevoegd tussen de woorden “artikel 23, § 2, tweede lid,” en de woorden “4°, kan de commissie,”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen

Art. 14

In artikel 8, § 2, tweede lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, worden de woorden “alleen, of samen met andere houders van een aardgasvervoersvergunning, een deel van het bedoelde vervoersnet te bezitten dat ten minste 75 % van het nationaal grondgebied bestrijkt” vervangen door de woorden “de volledige eigendom te hebben van het volledige betreffende vervoersnet, welk een deel of het geheel van het nationale grondgebied kan dekken.”.

Art. 15

À l'article 15/5**bis** de la même loi, le paragraphe 11/1 est remplacé par ce qui suit:

“§ 11/1. Les obligations suivantes s'appliquent à la facturation aux clients finals:

1° les fournisseurs et les intermédiaires fournissent gratuitement aux clients finals toutes leurs factures et les informations de facturation;

2° les fournisseurs et les intermédiaires donnent aux clients finals la possibilité d'opter pour des factures et des informations de facturation électroniques et pour des modalités souples de paiement effectif des factures;

3° lorsque le contrat de fourniture prévoit une modification future du produit ou du prix, ou une remise, les fournisseurs et intermédiaires doivent l'indiquer sur la facture, ainsi que la date à laquelle la modification prend effet.

Après avoir consulté la Commission consultative Spéciale Consommation, visé à l'arrêté royal du 13 décembre 2017 portant création de la Commission consultative spéciale Consommation “au sein du Conseil central de l'économie et portant suppression de la Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques, le Roi fixe les autres exigences minimales auxquelles doivent répondre les factures et les informations de facturation.”.

Art. 16

À l'article 15/5**undecies**, § 1^{er}, de la même loi, modifiée par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier alinéa est remplacé comme suit:

“Après consultation des utilisateurs du réseau et du gestionnaire du réseau, la commission établit un code de bonne conduite en matière de gestion du réseau de transport de gaz naturel, et en particulier en ce qui concerne:

1° les conditions de raccordement au réseau de transport et d'accès à celui-ci, ainsi que d'accès à l'installation de stockage de gaz naturel et à l'installation de GNL;

2° les conditions de la prestation de services d'équilibrage;

Art. 15

In artikel 15/5**bis** van dezelfde wet, wordt paragraaf 11/1 vervangen als volgt:

“§ 11/1. Voor de facturatie aan de eindafnemers gelden de volgende verplichtingen:

1° de leveranciers en tussenpersonen bezorgen de eindafnemers al hun facturen en factureringsinformatie gratis;

2° de leveranciers en tussenpersonen geven aan de eindafnemers de mogelijkheid om te kiezen voor elektronische facturen en factureringsinformatie, en voor flexibele regelingen voor de feitelijke betaling van de facturen;

3° indien het leveringscontract voorziet in een toekomstige wijziging van het product of de prijs, of in een korting, vermelden de leveranciers en tussenpersonen dit samen met de datum waarop de wijziging in werking treedt op de factuur.

Na raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik, bedoeld in het Koninklijk besluit van 13 december 2017 houdende oprichting van de bijzondere raadgevende commissie Verbruik “binnen de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en tot opheffing van de Commissie voor Milieu-etikettering en milieureclame, stelt de Koning de nadere minimumvereisten vast waaraan de facturen en factureringsinformatie moeten voldoen.”.

Art. 16

In artikel 15/5**undecies**, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Na raadpleging van de netgebruikers en van de netbeheerder, stelt de commissie een gedragscode vast met betrekking tot het beheer van het aardgasvervoersnet en in het bijzonder met betrekking tot:

1° de voorwaarden voor de aansluiting op het vervoersnet en voor de toegang ertoe, alsook voor de toegang tot de opslaginstallatie voor aardgas en tot de LNG-installatie;

2° de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten;

3° les conditions de l'accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion.”

2° au deuxième alinéa, à la disposition sous 1°, les mots “de demande” sont remplacés par les mots “d'introduction et de traitement de la demande de raccordement et”;

3° au deuxième alinéa, à la disposition sous 4°, les mots “et de raccordement” sont insérés entre les mots “d'accès” et les mots “à leur réseau et à leur installation”;

4° au deuxième alinéa, la disposition sous 6° est abrogée;

5° au deuxième alinéa, à la disposition sous 7°, les mots “et le raccordement” sont insérés entre les mots “des utilisateurs du réseau de transport de gaz naturel, de l'installation de stockage de gaz naturel ou de l'installation de GNL, pour l'accès” et les mots “à ceux-ci.”;

6° au deuxième alinéa, la disposition sous 8° est complétée par les mots “liée au raccordement et à l'accès au réseau de transport”;

7° au deuxième alinéa, les dispositions sous 10° et 11° sont abrogées;

8° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit:

“§ 1/1. Sur proposition de la commission et après concertation avec le gestionnaire du réseau, le Roi définit:

1° les exigences en matière d'indépendance des membres du personnel et du comité de direction du gestionnaire du réseau à l'égard des utilisateurs du réseau et intermédiaires;

2° les mesures visant à éviter toute discrimination entre des utilisateurs ou catégories d'utilisateurs du réseau et, en particulier, toute discrimination en faveur d'entreprises liées au gestionnaire du réseau.”;

9° il est inséré un paragraphe 1/2 rédigé comme suit:

“§ 1/2. La commission et la Direction générale de l'Énergie s'informent régulièrement et au moins deux fois par an de leurs activités concernant le code de bonne conduite et concernant l'exécution de la présente loi.”

3° de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer.”

2° in het tweede lid worden in de bepaling onder 1°, de woorden “de aanvraag” vervangen door de woorden “de indiening en de behandeling van de aanvraag van aansluiting en”;

3° in het tweede lid worden in de bepaling onder 4° de woorden “en aan te sluiten op” ingevoegd tussen de woorden “om toe te treden tot” en de woorden “tot hun net en hun installatie”.

4° in het tweede lid wordt de bepaling onder 6° opgeheven;

5° in het tweede lid worden in de bepaling onder 7° de woorden “en de aansluiting op” ingevoegd tussen de woorden “de gebruikers voor de toegang tot” en de woorden “het aardgasvervoersnet, de opslaginstallatie voor aardgas of de LNG-installatie.”;

6° in het tweede lid wordt de bepaling onder 8° aangevuld met de woorden “die verband houdt met aansluiting op en toegang tot het vervoersnet”;

7° in het tweede lid worden de bepalingen onder 10° en 11° opgeheven.”;

8° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Op voorstel van de commissie en na overleg met de netbeheerder, bepaalt de Koning:

1° de vereisten inzake onafhankelijkheid van de personeelsleden en van het directiecomité van de netbeheerder ten opzichte van de gebruikers van het net en tussenpersonen;

2° de maatregelen ter voorkoming van elke discriminatie tussen netgebruikers of categorieën van netgebruikers en, in het bijzonder, elke discriminatie ten gunste van met de netbeheerder verbonden ondernemingen.”;

9° er wordt een paragraaf 1/2 ingevoegd, luidende:

“§ 1/2. De commissie en de Algemene Directie Energie informeren elkaar regelmatig en minstens twee maal per jaar over hun werkzaamheden betreffende de gedragscode en betreffende de uitvoering van deze wet.”

Art. 17

À l'article 15/14, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au deuxième alinéa, la disposition sous 6° est remplacée comme suit:

"6° l'établissement, conformément à l'article 15/5*undecies*, § 1^{er}, des conditions de raccordement et d'accès aux réseaux de transport et aux installations de GNL. Ces conditions permettent que les investissements nécessaires dans les réseaux et les installations de GNL soient effectués de manière telle que ces investissements puissent garantir la viabilité des réseaux et des installations de GNL;"

2° le deuxième alinéa est complété par les dispositions sous 34° et 35°, libellées comme suit:

"34° l'établissement, conformément à l'article 15/5*undecies*, § 1^{er}, des conditions en matière de renforcement des services auxiliaires, qui sont exécutés de la manière la plus économique possible et qui offrent des mesures de stimulation adéquates pour les utilisateurs du réseau afin d'harmoniser leur input et leur output. Les services d'équilibrage sont dispensés de manière équitable et non-discriminatoire et ils sont basés sur des critères objectifs;

35° l'établissement, conformément à l'article 15/5*undecies*, § 1^{er}, des conditions en matière de l'accès aux infrastructures transfrontalières, y compris les procédures d'attribution des capacités et de gestion de la congestion."

Art. 18

À l'article 15/14*bis* de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° au deuxième alinéa, les mots "par elle-même ou" sont abrogés;

2° entre le deuxième et le troisième alinéa, deux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés:

"La commission peut imposer des mesures de transparence, des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les pratiques commerciales déloyales ou le comportement anticoncurrentiel ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant.

Art. 17

In artikel 15/14, § 2, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt de bepaling onder 6° vervangen als volgt:

"6° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5*undecies*, § 1, van de voorwaarden voor de aansluiting op en de toegang tot de vervoernetten en de LNG-installaties. Die voorwaarden maken het mogelijk dat de noodzakelijke investeringen in de netten en LNG-installaties op een zodanige wijze worden uitgevoerd dat deze investeringen de levensvatbaarheid van de netten en de LNG-installaties kunnen waarborgen;"

2° het tweede lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 34° en 35°, luidende:

"34° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5*undecies*, § 1, van de voorwaarden inzake de verstrekking van balanceringsdiensten, die zo economisch mogelijk worden uitgevoerd en passende stimuleringsmaatregelen bieden voor netwerkgebruikers om hun input en output op elkaar af te stemmen. De balanceringsdiensten worden op billijke en niet-discriminerende wijze verstrekt en zijn gebaseerd op objectieve criteria;

35° de vaststelling, overeenkomstig artikel 15/5*undecies*, § 1, van de voorwaarden inzake de toegang tot grensoverschrijdende infrastructuur, inclusief de procedures voor de toewijzing van capaciteit en congestiebeheer."

Art. 18

In artikel 15/14*bis* van de dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden "door haarzelf of" opgeheven;

2° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

"De commissie kan maatregelen opleggen inzake transparantie, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2 die noodzakelijk en proportioneel zijn om de oneerlijke handelspraktijken of het anti-competitief gedrag die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portant sur l'interdiction d'entraver l'accès au marché”;

3° l'ancien alinéa 4 est abrogé;

4° à l'ancien cinquième alinéa, les mots “proposer toute mesure favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui est applicable” sont remplacés par les mots “prendre des mesures favorisant le bon fonctionnement et la transparence sur le marché et qui sont applicables”.

Art. 19

À l'article 15/14^{ter} de la même loi, modifié par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 3, alinéa premier, les mots “et les mesures qu'elle recommande” sont abrogés;

2° au paragraphe 3 sont insérés, entre le premier et le deuxième alinéa, deux alinéas, rédigés comme suit:

“La commission peut imposer des mesures de non-discrimination, des mesures relatives aux prix liés aux coûts, des mesures conformément à l'article 20/2 ou toute autre mesure que celles visées à l'article 20/2 qui sont nécessaires et proportionnées pour éviter les prix et/ou conditions discriminatoires ayant un effet ou susceptibles d'avoir un effet sur un marché de gaz naturel performant.

La commission peut, entre autres, imposer des mesures portant sur l'interdiction:

1° d'utiliser des prix anormalement hauts;

2° d'imposer des conditions qui entravent l'accès au marché;

3° d'appliquer des prix d'éviction restreignant la concurrence.”;

3° au paragraphe 3, l'ancien troisième alinéa est abrogé;

4° au paragraphe 3, à l'ancien quatrième alinéa, les mots “proposer toute mesure applicable” sont remplacés par les mots “prendre des mesures qui sont applicables”.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen om het belemmeren van de toegang tot de markt te verbieden.”;

3° het vroegere vierde lid wordt opgeheven;

4° in het vroegere vijfde lid worden de woorden “elke maatregel voorstellen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing is” vervangen door de woorden “maatregelen nemen die de goede werking en de transparantie op de markt verhoogt en die van toepassing zijn”.

Art. 19

In artikel 15/14^{ter} van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “en de maatregelen die zij aanbeveelt” opgeheven;

2° in paragraaf 3 worden, tussen het eerste en het tweede lid, twee leden ingevoegd, luidende:

“De commissie kan maatregelen opleggen inzake niet-discriminatie, maatregelen inzake kosten gerelateerde prijzen, maatregelen overeenkomstig artikel 20/2 of andere maatregelen dan deze bedoeld in artikel 20/2 die noodzakelijk en proportioneel zijn om discriminatoire prijzen en/of voorwaarden die een weerslag hebben of zouden kunnen hebben op een goed werkende aardgasmarkt te voorkomen.

De commissie kan onder andere maatregelen opleggen die verbieden om:

1° abnormaal hoge prijzen te hanteren;

2° voorwaarden op te leggen die de toegang tot de markt belemmeren;

3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken.”;

3° in paragraaf 3 wordt het vroegere derde lid opgeheven;

4° in paragraaf 3, het vroegere vierde lid worden de woorden “elke maatregel voorstellen die van toepassing is” vervangen door de woorden “maatregelen nemen die van toepassing zijn”.

Art. 20

À l'article 15/16, § 1^{er}bis, deuxième alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 8 janvier 2012, le mot "mesures" est inséré entre le mot "rapports" et les mots "avis et recommandations".

Art. 21

À l'article 20/2 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa premier, les mots "de la décision prise par la Commission en application de l'article 15/5undecies" sont insérés entre les mots "la Commission peut enjoindre à toute personne physique ou morale de se conformer à des dispositions déterminées de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution," et les mots "de lois subséquentes relatives aux tarifs ou relative à la cotisation visée à l'article 15/11, ou de";

2° à l'alinéa premier, les mots "et 5°bis" sont remplacés par les mots "5°bis, 16° et 17°";

3° au deuxième alinéa, les mots "16° et 17°" sont insérés entre les mots "article 15/14, § 2, alinéa 2, 5°bis" et les mots "la commission peut,";

4° au troisième alinéa, les mots "16° et 17°" sont insérés entre les mots "article 15/14, § 2, alinéa 2, 5°bis" et les mots "la commission peut,".

CHAPITRE 4Entrée en vigueur

Art. 22

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 6, 8, 9, 15, 16 et 17 de la présente loi dont les articles 6, 9, 16 et 17 entrent en vigueur le premier jour du douzième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

En ce qui concerne des articles 6, 9, 16 et 17 de la présente loi, le Roi peut, sur proposition de la commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz, fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1^{er}. En ce qui concerne les pouvoirs qui lui sont conférés par les articles 6, 9, 16 et 17 de la présente loi, la commission de Régulation de l'électricité et du gaz peut à partir du dixième jour après la publication de la présente loi prendre des décisions en dérogation aux

Art. 20

In artikel 15/16, § 1bis, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 januari 2012, wordt tussen de woorden "verslagen," en de woorden "adviezen en aanbevelingen die" het woord "maatregelen," ingevoegd.

Art. 21

In artikel 20/2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de beslissing genomen door de Commissie met toepassing van artikel 15/5undecies" ingevoegd tussen de woorden "kan de Commissie elke natuurlijke of rechtspersoon verplichten tot naleving van specifieke bepalingen van deze wet, de uitvoeringsbesluiten ervan," en de woorden "van latere wetten betreffende de tarieven of betreffende de bijdrage bedoeld in artikel 15/11, of van";

2° in het eerste lid worden de woorden "en 5°bis" vervangen door de woorden "5°bis, 16° en 17°";

3° In het tweede lid worden de woorden "16° en 17°" ingevoegd tussen de woorden "'artikel 15/14, § 2, tweede lid, 5°bis" en de woorden "kan de commissie,";

4° in het derde lid worden de woorden "16° en 17°" ingevoegd tussen de woorden "'artikel 15/14, § 2, tweede lid, 5°bis" en de woorden "kan de commissie,".

HOOFDSTUK 4Inwerkingtreding

Art. 22

Deze wet treedt in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 6, 8, 9, 15, 16 en 17 van deze wet waarvan de artikelen 6, 9, 16 en 17 in werking treden op de eerste dag van de twaalfde maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

De Koning kan, op voorstel van de commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, voor ieder van de artikelen 6, 9, 16 en 17 van deze wet een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid. Met betrekking tot de bevoegdheden die haar in de artikelen 6, 9, 16 en 17 van deze wet worden verleend, kan de commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas vanaf de tiende dag na de bekendmaking van deze wet besluiten

dispositions de l'arrêté royal du 22 avril 2019 établissant un règlement technique pour la gestion du réseau de transport de l'électricité et l'accès à celui-ci, et de l'arrêté royal du 23 décembre 2010 relatif au code de bonne conduite en matière d'accès aux réseaux de transport de gaz naturel, à l'installation de stockage de gaz naturel et à l'installation de GNL et portant modification de l'arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

nemen in afwijking van het koninklijk besluit van 22 april 2019 houdende een technisch reglement voor het beheer van het transmissienet van elektriciteit en de toegang ertoe alsook in afwijking van het koninklijk besluit van 23 december 2010 betreffende de gedragscode inzake de toegang tot het aardgasvervoersnet, de opslaginstallatie voor aardgas en de LNG-installatie en tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 juni 2001 betreffende de algemene voorwaarden voor de levering van aardgas en de toekenningvoorwaarden van de leveringsvergunningen voor aardgas.